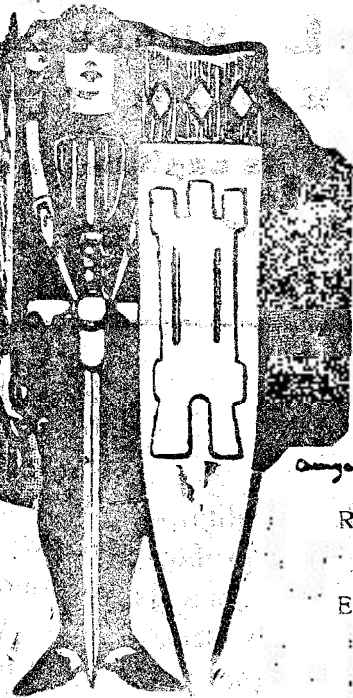


BALLARIN SITGES



PREUS DE SUSCRIPCIÓ : SITGES : trimestre. 1'75 pessetes
ESPANYA : any, 8 peses. AMERICA : id., 2'75 pesos (or)

ANUNCIS, ESQUELES, REMESOS I RECLAMS
segons tarifa establerta i a preu convencional.

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ: PARELLADAS, N.º 24.
Teléfon n.º 367

Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat
dels respectius autors. No 's retornen els originals.

M O S C A T E L de S I T G E S



JOSÉ ROBERT MESTRE



Pedidlo en:

CONFITERIAS, PASTELERIAS, COLMADOS,
CAFÉS, BARES y HOTELES



EXPORTACIÓN A ULTRAMAR

GAIETA ALMIRALL SUCCESSOR DE JULI BARBEY

CORREDOR DE BORSA

Compra-venda de valors : Col·locació de capitals en operacions de Doble : Operacions a plaç

RONDA UNIVERSITAT, 20, 1.^{er}
TELÉFON 1794 A.

BARCELONA

1924

Què ens portarà de nou l'any que va a començar? Esdevé, a voltes, que vivim tranquils i serens, i, tot-d'una, el Destí deixa caure el seu puny eternament sospès, canviant radicalment el nostre viure i çò que està al nostre entorn, com una mutació súbita.

Us pensàveu haver assolit la cima més obiradora de l'Ideal o abastat l'Ideal mateix, així una gràcil donzella per la cintura, però veus' aquí que se us fa escàpol i desapareix per entre tupides contrades selvàtiques. Altres vegades, us apareixerà el goig cobejat, com per art d'artifici, i allò que creïeu lluny i remotament copçador, tindrà la presència i els marcats contorns de la més pura realitat.

Caldrà, per tant, confiar els nostres objectius més cars, a la incerta circumstància? Evidentment, no. Ben mesquins fórem de xifrar la nostra esperança en l'etzar. L'esforç perseverant és el genitor de tot guany noblement adquirit, la feina callada i pacient és el secret de les bones obres. Pensem'hi, si volem fer quelcom per la nostra cultura, pel nostre progrés material, per l'enrobustiment de la personalitat de la pàtria nostra.

S'erraria qui creïés que sense l'espectacle, — gairebé sempre

germà de la burda teatralitat, — res no's pod complir de profitós. Dins l'actual limitada çona de activitats, els únics que excel·leixen, en el treball assignat dins la tasca col·lectiva de la replasmació racial, són els intel·lectuals i els clergues; çò que val a dir els nuclis més apartats de l'aldarull del carrer i de les acalorades diatribes insulses. I fins aquell ciutadà dotat de dues personalitats: la intel·lectual i la política, rendeix un tribut més beneficiós en la primera que en la segona. Mentre el silenci circonda aquesta en el propi medi-ambient, el clamoreig irromp d'aquella, repercutint a l'extranger amb totes les seves inconfusibles característiques. Recent exemple: En Josep Puig i Cadafalch.

Nosaltres, en el traspàs de 1923 a 1924, recomanem als amics amb els quals ens uneixen vincles de tasca distant o íntima; als qui són adalt i als qui són abaix; aquells amb els quals ens sentim identificats parcialment i aquells altres amb els quals una total identificació ens lliga, que tot i considerant que en aquest món no hi ha res immutable, edificuin dia per dia, dins llur fur intern, el palau de llurs nobles conviccions, matriu del bé públic i de les més altes estructures pairals.

Balance del año

Siguiendo inveterada costumbre, cúmplenos efectuar el balance anual de nuestra idolatrada villa de Sitges, desde las firmes columnas de nuestro portavoz.

Para quienes sentimos ya la chochez de los años y en otros más halagüeños vimos triunfar nuestros planes, resulta harto difícil esbozar las efemérides que imprimieron color y vida al falleciente 1923; pero aún a trueque de no dar pié con bola, vamos a dar cima a nuestro deseo,

que, sin duda alguna, es también el de nuestros lectores y constantes favorecedores, a cuya intención dedicamos, una vez transferidos al otro mundo, la consabida solemne misa de difuntos.

En el orden político, nada tan insólito e insospechoso hubiera podido ocurrir: Amaneció el primer día de los 360 ó 365 con la continuidad de una situación concejil al extremo odiosa, tanto más cuanto su actuación consistió en perseguir a ciencia y paciencia la

provechosa labor de nuestros ilustres amigos. Y al decir «provechosa», nos referimos al verdadero «provecho» a que, por su parte, se refiere el proverbio: primero yo, después yo, y siempre... yol

La idea fija de nuestros rabiosos adversarios llegó al delirio, pues si de un lado nos privaron de «beefsteaks» succulentos, del otro nos sirvieron «Matadero» a todo pasto, ora en sesiones consistoriales, ora en su infame papelucho, ora en un expediente trágico-cómico que merece nuestras más vehementes risotadas. Desconocedores de las famosas *combinaciones financieras* que distinguen la historia eminente de nuestro respetado a la par que admirado amigo D. Buenaventurado Juliá Masó, extrañanse atolondradamente por el hecho de no haber ingresado aquél en las arcas municipales las cantidades que el mismo cobró al efectuarse la venta del antiguo edificio de Matanza y que ascienden a la friolera de 61.667 pesetas, deducción hecha del importe de la compra del terreno para construir el nuevo edificio otorgando a tal distracción una importancia que realmente no merece. Con tal numerario no se hubiera podido levantar la Torre-Effiel, ni la mitad del Escorial, ni el Bristish Museum; pero ellos, los eternos intrigantes, no han cesado un momento de hinchar el perro, al objeto de hacer recaer sobre la cabeza del benemérito patricio todo el peso de los trescientos kilogramos y pico de plata.

Afortunadamente, la epidermis del interesado ha pasado ya por prueba de bomba y de bombo, holgando advertir que no sufrirá por tal ligereza el menor sonrojo ni la más sutil molestia, pues por ello cuenta con adictos fervientes, quienes, cual los célebres habitantes de la sierra de Córdoba, puestos a tormento por un juez pesquisidor, darán, como aquéllos, igual respuesta:

—Quién mató al Comendador?
—«Fuenteovejuna», señor.
—Y quien es «Fuenteovejuna»?
—Todos a una!

Sin embargo, el año 1923 se acostaba con gente nueva y hay que confesar que la renovación ha sido celebrada con singular aplauso, debiendo no obstante llamar la atención del pacientísimo lector en la rara casualidad que los tiernos ediles siguen por semejante derrotero que sus antecesores, no saliéndose del fatídico Matadero (perdón por el consonante).

En cuanto a cultos religiosos, si bien no se ha conseguido la solemnidad de antaño, — cuando solo alumbraban las movedizas llamas de los cirios fabricados con cera de abeja y el órgano dejaba oír música clásica, — pueden calificarse de aceptables. Las sillas demasiado recias y el adorno de los altares, un tanto regular. Lamentándolo infinito, no nos es dable prodigar elogios a quien debiéramos, porque nos separa de él un abismo infranqueable; temiendo que con su sucesor ocurra lo mismo.

Las diversiones públicas han residido exclusivamente en el templo del verdadero arte, es decir: en nuestra egregia e integérrima Sociedad recreativa «El Retiro», donde el aplaudido artista nuestro gran amigo D. José Vidal Vidal ha reiterado la expresión de su sentido diletantismo ornamental. Plácemes mil merecen, y se los concedemos de todas veras, los jóvenes de aquel magnífico coliseo, por su acendrado amor é infatigable entusiasmo hacia el local de sus preferencias, amén de otros muchos elementos peninsulares y andorranos.

Que bajo el incomparable cielo azul de Sitges, pueda, querido lector, por luengos años, confeccionarte su balance, es lo que más desea tu perspicaz

P. I. O. Municipals

N. de la R. — Ja s' haurà endevinat que aquest treball s' ha rebut per equivocació al nostre periòdic; però degut al seu inscutable interès, no hem vacil·lat gens en publicar-lo. Consti, però, que el «Sol» anava ben dirigit.



Nit de Nadal

Poques com la d'enguany se'n troven, caminant els anys, de tan serenes i lluminoses. En la grandiositat de l'espai hi podien enmullar-se els més sublimes i ardents entusiasmes, i els més entusiastes i enfortidors optimismes hi trovaven marc adequat.

Les nostres inconfusibles montanyes es destacaven graciosament, i sa grandiositat era paragonada de l'ideal que les anima. En el nostre mar, magestuós i placid i plé de lluminoses fosforescències, s'hi endevinava la constant il·lusió que 's desitja.

Tot era una solemniar harmonia de color; un preludi a gran orquestra anunciant el naixement de Jesús. Com si nasqués un nou dia, una suau i intensa verdor ens feu pressentir una nova aubada.

Però... s'anà esmortuint la claror de l'astre que convida a somniar... I el Sol de Nadal ens digué que els esperits continuen indiferents; que l'Ideal, com la il·lusió, s'esfuma en les grisors de l'indiferència, i que solsament resta en peu allò que an els mortals ens fa arrossegar arràn de terra...

NESTOR

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL 24

La presideix l'Alcalde, assistint-hi els regidors Srs. Riera, Rubirosa, Bayod, Sariol, Mora i Matas.

Aprovada l'acta de la sessió anterior, s'acorda l'exclusió del proper allotjament dels joves Joan Puig Sans i Agustí Amell Sans.

La Presidència dona compte de la reunió d'Arcaldes comarcans a Vilafranca del Penadès, com també del telegrama que 's va acordar dirigir al President del Directori Militar, llegint-se i aprovant-se.

El Consistori se n'entera de no haver-se presentat cap reclamació als plànols de urbanització del Passeig Marítim.

Es llegeix un comunicat del nomenat Rector d'aquesta Parròquia, Mn. Ramón Guadapol, saludant amb tal motiu al Il·lustríssim Ajuntament i pregant es fassi extensiva la salutació a les demés autoritats locals. Se'n queda enterat.

El Sr. Alcalde dona compte d'haver-se repartit bonos a les famílies pobres de la vila, d'haver pagat als empleats municipals els seus treballs extraordinaris i de haver enviat 15 pessetes a cada un dels minyons d'aquesta vila que presten servei militar dintre la Península i 20 a cada un dels que's troven servint al Marroc.

Es queda enterat de que per Obres s'ha concedit el permís demanat pels senyors Magí Panyella i Joan Farret per a construir un celler.

Passa a la C. de F. una instància dels Srs. Francisco Freixas i Joan Juncosa

demanant se 'ls rebaixi i se 'ls venguin els terrenys de Les Forques on ells tenen construïdes les seves cases.

Així mateix, passen a la Comissió corresponent diferents comptes.

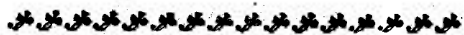
El Sr. Sariol demana un vot de mercès per a l'Alcalde, per lo dels «aguinaldos» als minyons soldats. Concedit.

També demana sigui prohibit que els industrials Joan Gené i Rafel Comas interrompin la via pública amb diferents objectes. La Presidència promet complaure'l.

En Rubirosa proposa s'augmenti el sou del Mestre Auxiliar de la Escola Nacional de nens. L'Alcalde li prega que tal proposta la reservi per a quan es discuteixin els Pressupostos per la Junta municipal de Vocals Associats.

La Presidència manifesta que d'acord amb el Sr. Matas, s'ha convingut que En Pau Soldevila arregli els marges caiguts del Camí de La Fita, a un preu alçat. Se aprova.

En Rubirosa desitja que els senyors regidors passin bones Festes de Nadal. I s'aixeca la sessió.



Futbol

C. D. SITGETÀ, 5

C. D. MATARÓ, 2

El resultat obtingut fa poc temps per l'onze local a la ciutat esmentada, ja que fou vençut per 4 goals a 3, feia preveure una magna competició, que el mal temps s'encarregà de deslluir, essent notable la abstracció del públic.

El bàndol mataroní, sense ésser cap notabilitat, constitueix una respectable força, sobretot en la defensiva, passant a vulgar l'actuació de l'atac, amb tot i ésser eficaçment apoiada pel mig-centre, l'ànima de l'equip. Els primers moments de lluita foren els millors del partit, aconseguint En Pícola dos goals de primorosa execució. Començada la segona fase, el mateix devanter obté el tercer, apuntant-se després els mataronins el seu primer mitjançant l'interior dréta. En una «melée» augmenta l'«score» amb un altre goal a favor del Sitgetà. Castigat aquest amb un penalty, s'apunten els forasters el segon tant, i al finalitzar el partit, de resultes d'una «corner» que entra el mateix porter, obtenen els locals el cinquè i darrer de la tarda.

Malgrat el fort vent regnant, l'actuació del C. D. Sitgetà pot qualificar-se de bona, flaquejant la defensa. No així el porter, que salvà un goal segur d'una mala jogada d'aquella. Bé la línia mitja; excel·lents els ales; i de la devantera, En Durán desafortunat en el remat i insubstituïble en el «pass», essent al revés En Pícola. En Vidal, amb la insubstantialitat a que ens té acostumats.

El C. D. Sitgetà es presentà complert. L'àrbitre, Sr. J. Vidal, completament desorientat en els «off-sides».

El dimecres, diada de Sant Esteve, es traslladà el team local a Sant Boi del Llobregat, essent batut per un goal a zero, essent-li anul·lat l'empat que assolí.

Per la impossibilitat d'assistir-hi, ens abstenim de tot comentari, que reservem pel partit que tindrà lloc al nostre camp el dimarts, diada de Cap d'Any.

JUST

NOTICIARI

BALUART DE SITGES desitja als seus amics i llegidors bona entrada i pròsper any 1924.

Amb la solemnitat de costum s'han celebrat per Nadal els cultes religiosos amb que l'Església commemora el naixement de Jesús.

En la tradicional «Missa del Gall» els fidels ompliren el Temple, essent molts els que prengueren la Sagrada Comunió, després d'estar degudament preparats per una vibrant plàtica que 'ls dirigí el Rvnt. Sr. Ecònom. La capella de música interpretà, ademés d'una escullida Missa, diverses cançons nadalenques, sobre tot durant l'adoració de l'Infant Jesús.

Al solemne Ofici que tingué lloc el dia de Nadal, va assistir-hi una nodrida representació de l'Il·lm. Ajuntament presidida per l'Alcalde, D. Isidor Gartró Robert, i el jutge municipal suplent, D. Esteve Barachina Benages; executant la capella de música, dirigida pel Mtre. Torrents, una difícil Missa del Mtre. Perossi.

L'Ofici celebrat, a la nit del dilluns, en la capella de les MM. Mercedàries també va veure's sumament concorregut.

MOSCATELL marca Josep Robert Mestre,
a litres i embotellat.

Venda: carrer Sant Francisco, 9

El dia de Sant Esteve, en el Santuari del Vinyet, i davant la sagrada imatge de la Moreneta, s'uniren en l'indisoluble llaç del matrimoni nostre apreciat amic el genial escultor En Pere Jou i Francisco i la simpàtica sitgetana Antònia Andreu i Mitjans.

Beneí l'acte el Rvnt. Mn. Manel Trens, director del Museu Diocesà de Barcelona, actuant de testimoni D. Miquel Utrillo Morlius i D. Enric Mitjans Julià.

Acabada la missa que seguí a la cerimònia nupcial, desposats, familiars i convidats es traslladaren al Restaurant de Terramar, on se 'ls serví un esplèndid dinar per D. Francisco Reus; emprenent després els nuvis el corresponent viatge de nocces per a fruit de la lluna de mel. Rebin tots nostra felicitació.

Ha efectuat una visita de cortesia al Ajuntament el Sr. Delegat Governatiu de aquest Partit judicial, tinent coronel don Desiderio Grafulla Soto, qui ha convocat sessió consistorial extraordinària per a les sis d'aquesta tarda.

GANGA

ES VENEN dues Banyeres i un Lavabo de granit artificial, en molt bon estat, per la mitat del preu de cost.

Rejaó: carrer Santiago Rusiñol (jardiner)

La diada de Sant Esteve foren molts els fidels que assistiren al solemne Ofici celebrat al Vinyet.

A les societats es dongueren extraordinàries sessions de cine i balls públics, que es vegeren animats.

A les confiteries el moviment sigué constant; venent-se molts turrons i neules.

En la Capella de l'Hospital de Sant Joan Baptista diumenge tingué lloc la festa que en honor de la Verge Immaculada, sa

excelsa Patrona, cada any celebren les abnegades religioses a quin càrreg es a aquell establiment benèfic.

L'acte consistí en un solemne Ofici, que cantà el cor de l'Associació de les Filles de Maria, acompanyades pel Sextet Mozart, sots l'encertada direcció del mestre Torrents.

El Rvnt. Sr. Ecònom d'aquesta Parròquia hi pronuncià una brillant peroració que emocionà fonament als fidels, els quals hi eren en tan gran nombre, que 'l temple resultava materialment petit per a enquistar-los.

Proveu el **MOSCATELL** marca Josep Robert Mestre

El Directori Militar ha suprimit les Juntes provincials i municipals del Cens Electoral que havien de pendre possessió el dia 2 de Gener pròxim; disposant que les actuals, a l'acabar son comè, a fi de any, quedin així mateix suprimides, fent-se càrreg de la documentació els respectius Secretaris.

Diumenge al matí, i en la capella del Sagriment, de nostra parroquial iglésia, contragueren estat de matrimoni el jove Salvador Gil Bleda i l'agraciada sitgetana Antònia Soler Marcé, donant-los-hi la benedicció el Rvnt. vicari Mn. Alfred Cisa i actuant de testimoni D. Francisco Vinar-del Martí i D. Joan Blesa Panadès. Que sigui la enhorabona.

En la reunió d'Arcaldes comarcans tinguda a Vilafranca el passat dissabte, va acordar se remetre un telegrama al President del Directori Militar demanant que en els Pressupostos que per part dels Ajuntaments estan formant-se, sigui prohibit el figurar-hi impostos o gravàmens directes o indirectes sobre els vins, inclòs sobre 'l transport dels mateixos a l'entrada dels pobles o ciutats, ja que en alguna població representen els mateixos drets que paguen els vins espanyols per a entrar a França.

Moscattell de Sitges
de Josep Robert Mestre
DEMANEULO A TOT ARREU

Dilluns van celebrar-se en nostra iglésia parroquial els funerals en sufragi de la ànima del que fou estimat compatriota i bon amic nostre D. Josep A. Sardà i Amell, en quin acte la nombrosa concurrència palesà novament les simpaties amb que compta la distingida família del finat, apart l'estimació que al mateix es professava.

Reiterem amb tal ocasió als seus familiars el testimoni de nostra condolència.

A la nit del dissabte, la societat coral «La Unió Sitgetana» va obsequiar amb belles cantades a varis conveïns; essent la seva surtida molt celebrada i desitjant-se que vagi prosperant, a fi de que la seva projectada transformació en orfeó resulti ben aviat un fet tangible.

Aquest número ha sigut sotmès a la prèvia censura militar.

Terramar Parc-Hotel

Il·luminació elèctrica al Passeig Marítim, Parcs i terrasses de l'Hotel.

Servei d'autobusos, tarda i nit, del Passeig La Ribera a Terramar.

FABRICA DE MOSAICS ANTON PAGÉS I C.^a

Grandioses existències
Força varietat en artístics dibuixos d'exquísida novetat
Exit creixent per llurs bons resultats
d'aquesta nova indústria sitgetana.

PREUS REDUITS
Carretera Barcelona, 3 - SITGES - Tel. 226

Narcís Simó & Salvador Roberí

Carrer de Sant Sebastià, 28 - SITGES

Projectes i execució de jardins, parcs, passetjos i plantacions

Venda a l'engròs i a la menuda
d'ARBRES, ARBRETS i FLORS de totes menes i varietats
per rares i exòtiques que siguin

Si vosté s'aprecia

de tenir una exagerada
pulcritut en la seva roba
interior, sabrà que això
s'aconsegueix rentant-la
amb

SAVÓ CHAMBO

Fabricants
Onliga Saponera de
Tapia i Sobrino S.O.
Bilbao

Representant
F. Garriga
Corts 403.T-79-H
Barcelona



Phosphorrenal ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSE ROBERT Y SOLES

INGENIERO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO

Calle Lauria, 74 - FARMACIA - BARCELONA



LLEGÍTIM
MOSCATELL
Vda. de Robert
a LITRES i EMBOTELATS

Banco de Villanueva
Sucursal de Sitges

Comptes corrents d'estalvis
amb interès del 3 per 100 anyal

CUPONS

Girs, descomptes, valors, cupons, comptes corrents, dipòsits
de valors, ordres de borsa, compra-venda de paper i moneda
(nacional i estrangera) i demés operacions de Banca.

Dipòsits en diners, pagat a la vista, sense guany; als tres
mesos, el dos per cent; als sis mesos, el tres per cent; i
als dotze, el quatre per cent anyal.

Hores de Caixa: De les 9 del matí a les 1 de la tarde.



Camiseria y Boqueria

32. BOQUERIA, 32

BARCELONA

GRAN ASSORTIT

en

Camisas, corbates, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barata
Especialitat en camisas a mida



Agència Transportes
Carretera Nueva, 3 - SITGES

Gregorio MIRABENT HILL

REPRESENTANTE DE:

Transportes Económicos, S. A.,
a pequeña velocidad

Plaza de San José Oriol, 2

y de

La Igualadina, a gran velocidad
San Pablo, 2 - Barcelona

Consultori Médico-Quirúrgic
de R. PADROL

RAIGS X

Electroterapia, Massatge electric, &

De 4 a 6 i a hores convingudes

Bonaire, 35

Telefon 1373

SITGES

LIBRERIA POPULAR

DE AUTORS CATALANS

18 - 19 cèntims

Dr. Martínez Amador

INSPECTOR DE HIGIENE

Enfermedades de los RIÑONES
PRÓSTATA, URETRA y PIEL

Aplicación del 606 y 914

Dr. Dou, 5, pral., 2.ª - Barcelona

VILLANUEVA: Calle Libertad,
de diez a doce los jueves y domingos.

Xarxa de Municipis Diputació de Barcelona